

ХОЛОДИЛЬНИК С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ

Только для бытовой эксплуатации

GR-RB449WE-PMJ(06)

GR-RB500WE-PMJ(06)

GR-RB449WE-PMJ(51)

GR-RB500WE-PMJ(51)

GR-RB449WE-PMJ(49)

GR-RB500WE-PMJ(49)

GR-RB500WE-PMJ(05)



- Благодарим вас за покупку изделия Toshiba.
- В целях безопасной и правильной эксплуатации прибора прочтите данное руководство по эксплуатации и ознакомьтесь с прибором перед началом его использования.
- Храните данное руководство по эксплуатации в доступном месте для обращения к нему в будущем.
- Убедитесь, что вы получили гарантийный талон и он правильно заполнен.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Меры безопасности	1
1.1 Внимание	1
1.2 Значение предупреждающих символов	5
1.3 Указания по электробезопасности	5
1.4 Указания по эксплуатации	6
1.5 Указания по размещению	7
1.6 Указания по электропитанию	8
1.7 Указания по утилизации	8
2. Подготовка к работе	9
2.1 Размещение	9
2.2 Регулировка ножек	10
2.3 Перенавешивание дверей	10
2.4 Замена лампы	14
2.5 Начало эксплуатации	14
2.6 Советы по энергосбережению	14
3. Описание прибора	15
3.1 Внешний вид	15
3.2 Панель управления	16
4. Техническое обслуживание и уход	21
4.1 Чистка прибора	21
4.2 Чистка стеклянных полок	22
4.3 Размораживание	22
4.4 Отключение	22
5. Устранение неисправностей	23
6. Утилизация прибора	24
7. Технические характеристики	25

1. Меры безопасности

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРАВИЛАМИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание травм пользователя или других лиц, а также ущерба имуществу необходимо соблюдать следующие правила. Неверная эксплуатация из-за несоблюдения правил может привести к возникновению ущерба или поломки.

1.1 Внимание

 **ВНИМАНИЕ**



ВНИМАНИЕ! Риск возгорания и взрыва

- Хладагент устройства легковоспламеним. Следите за обеспечением цельности охлаждающих труб во время установки и транспортировки. При утечке газа обратитесь к дистрибьютору или местному сервисному агенту. Всегда соблюдайте следующие меры предосторожности:
 1. Откройте окна в целях обеспечения хорошей вентиляции.
 2. Не размещайте устройство рядом с источниками пламени, а также не используйте рядом с ним другие электроприборы.
- Данное устройство предназначено для эксплуатации в домашних и аналогичных условиях: на кухонных зонах для персонала магазинов, офисов и в прочих рабочих помещениях; в загородных домах, а также в гостиницах, мотелях и прочих жилых помещениях; в мини-отелях; на предприятиях общественного питания и на аналогичных предприятиях, не связанных с розничной торговлей.
- Следите, чтобы дети не играли с устройством.
- **ВНИМАНИЕ!** Риск возгорания и поражения электрическим током! Шнур питания подлежит замене при повреждении. Для замены обратитесь к дистрибьютору или местному сервисному агенту.
- Извлекайте вилку питания из розетки при чистке прибора или его неиспользовании в течение длительного времени.

-
- Не используйте удлинители или незаземленные вилки (с двумя штырьками).
 - **ВНИМАНИЕ!** Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе прибора или установочном шкафу.
 - **ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса разморозки, кроме рекомендованных производителем.
 - **ВНИМАНИЕ!** Не повреждайте контур хладагента.
 - **ВНИМАНИЕ!** Не используйте какие-либо электроприборы внутри холодильных и морозильных камер, кроме случаев, если это разрешено их производителем.
 - **ВНИМАНИЕ!** Не используйте холодильник, если местное регулирование запрещает использование устройств с легковоспламеняющимися хладагентами.
 - **ВНИМАНИЕ!** При установке прибора убедитесь, что шнур питания не пережат и не поврежден.
 - **ВНИМАНИЕ!** Не размещайте за прибором несколько сетевых удлинителей или портативных источников питания.
 - **ВНИМАНИЕ!** Если прибор снабжен встроенным диспенсером для воды, заливайте в него только питьевую воду. Не заливайте горячую воду или иные жидкости, кроме питьевой воды (например, соки).
 - **ОПАСНОСТЬ!** Риск попадания ребенка внутрь устройства. Перед тем как выбросить старый холодильник или морозильник, выполните следующие действия:
 - Снимите дверцы и уплотнители.
 - оставьте полки на месте, чтобы дети не могли с легкостью забраться внутрь устройства.
 - Перед установкой аксессуаров холодильник должен быть отключен от источника электропитания.

-
- Хладагент и циклопентан, который используется в качестве вспенивателя при производстве холодильников, легковоспламенимы. Поэтому в процессе утилизации холодильник не должен подвергаться воздействию источников огня. Утилизацию устройства должна проводить специализированная компания, обладающая соответствующей квалификацией. Во избежание экологического вреда и какого-либо иного ущерба утилизация устройства не должна предполагать сжигания.
 - дети в возрасте от 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие достаточным опытом или знаниями, могут использовать данное устройство только в тех случаях, когда такое использование осуществляется под наблюдением компетентных лиц или после инструктажа по технике безопасности и при понимании рисков, связанных с эксплуатацией данного устройства. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством. Чистка и пользовательское обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.
 - Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом или знаниями, за исключением случаев, когда данные лица находятся под наблюдением или прошли инструктаж по использованию устройства со стороны лица, ответственного за их безопасность.
 - Не используйте устройство на транспортных средствах (например на судах и пр.).
 - При возникновении шума, запаха или дыма немедленно извлеките вилку из розетки и обратитесь к дистрибьютору или местному сервисному агенту.
 - Во избежание травм не засовывайте руки под прибор или за него.
 - Во избежание удушья храните упаковочные материалы и другие детали в недоступном для детей месте.

**ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРЧИ ХРАНЯЩИХСЯ В ХОЛОДИЛЬНИКЕ ПРОДУКТОВ
СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ:**

- Удерживание дверцы в открытом состоянии в течение длительного времени может привести к значительному повышению температуры в камерах прибора.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с пищевыми продуктами.
- Очищайте резервуары для воды, если они не использовались в течение 48 часов. Промывайте систему розлива воды, подключенную к водопроводу, если вода не наливалась в течение 5 дней. (примечание 1)
- Сырое мясо и рыбу храните в подходящих контейнерах в холодильной камере, чтобы они не соприкасались с другими продуктами, или жидкость от них не стекала на другие продукты.
- Морозильные камеры с двумя (**) звездочками подходят для хранения предварительно замороженных продуктов, для хранения и приготовления мороженого и приготовления кубиков льда. (примечание 2)
- Морозильные камеры с одной (*), двумя (**) или тремя (***) звездочками не подходят для замораживания свежих продуктов. (примечание 3)
- Только прибор, имеющий морозильную камеру с четырьмя (****) звёздочками, подходит для замораживания продуктов. (примечание 4)

Примечания 1, 2, 3, 4: Данные указания действительны в случае, если приобретенная вами модель обладает этими функциями.

- Если холодильный прибор долгое время остается пустым, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверь открытой, чтобы внутри прибора не образовалась плесень.
- Примечание для отдельно стоящих приборов: данный холодильник не предназначен для использования в качестве встроенного прибора.
- Замена или обслуживание светодиодных ламп должно производиться изготовителем, его сервисным агентом или лицом с аналогичной квалификацией.
- Для холодильных приборов с низкотемпературными ящиками: некоторые фрукты и овощи чувствительны к холоду и не должны храниться в этом отделении.

1.2 Значение предупреждающих знаков



Запрещающий знак

Это запрещающий знак.

Знак указывает на то, что такие действия не допускаются. Неисполнение указаний может привести к выходу из строя прибора или представлять угрозу пользователям.



Предупредительный знак

Это предупредительный знак.

Знаки содержат указания к исполнению, действия необходимо осуществлять строго в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Неисполнение инструкций может привести к поломке прибора или представлять угрозу пользователям.



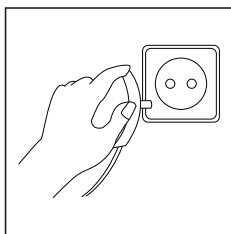
Предостерегающий знак

Это предостерегающий знак.

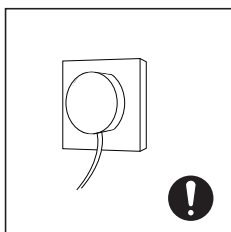
Знаки обращают внимание на необходимые действия или поведение. Указанные меры должны быть приняты во избежание незначительной или средней тяжести порчи или повреждения прибора.

Данное руководство содержит важные инструкции по технике безопасности, которые должны соблюдаться пользователями.

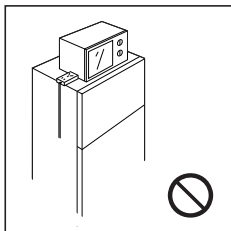
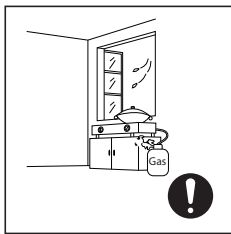
1.3 Указания по электробезопасности



- Не тяните за электрический шнур, вытаскивая вилку из розетки. Крепко удерживайте вилку, вытаскивая ее под прямым углом из розетки.
- Для обеспечения безопасной эксплуатации ни в коем случае не повреждайте шнур. Не используйте прибор с поврежденным или изношенным шнуром.

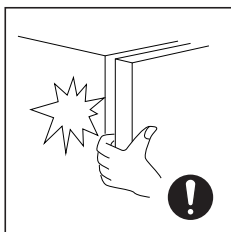
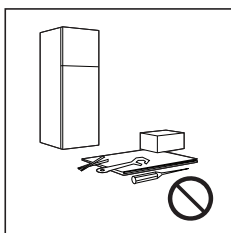


- Во избежание поражения электрическим током прикасайтесь к вилке влажными руками.
- Используйте для прибора отдельную розетку, и убедитесь, что розетка не используется совместно с другими электроприборами. Вилка должна туго входить в розетку – в противном случае возникает опасность пожара.

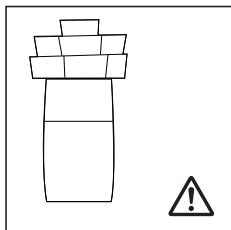


- Убедитесь, что электророзетка должным образом заземлена.
- Для проверки, снабжена ли розетка надежной линией заземления, обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.
- Ответственность за заземление прибора лежит на пользователях.
- В случае утечки бытового газа или других горючих газов, перекройте подачу газа и проветрите помещение. Не отключайте в этой ситуации холодильник и другие электрические приборы, поскольку возникшая при этом искра может привести к пожару.
- Не размещайте электрические приборы на холодильнике, если такая возможность не предусмотрена производителем. Не помещайте электрические приборы внутрь камер, если такая возможность не предусмотрена их производителем.

1.4 Указания по эксплуатации

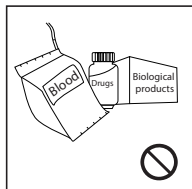
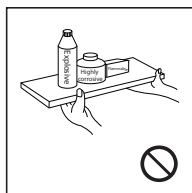


- Не разбирайте и не модифицируйте холодильник самостоятельно, а также не повреждайте контур хладагента. Техническое обслуживание устройства должно осуществляться специалистом.
- Во избежание опасности замену поврежденного шнура питания должен осуществлять производитель, его отдел технического обслуживания или соответствующие специалисты.
- Зазор между корпусом камерой холодильника и дверцей мал – остерегайтесь прищемить пальцы рук. Дверцу следует закрывать плавно, чтобы избежать падения хранящихся продуктов.

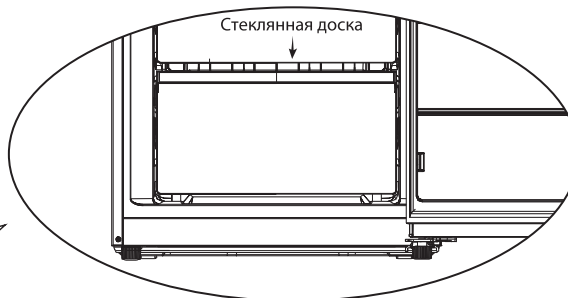
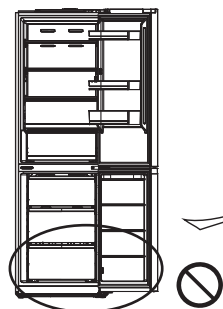


- Во избежание обморожения пальцев рук, не вынимайте из работающей морозильной камеры продукты и контейнеры влажными руками, особенно это касается металлических контейнеров.
- Не позволяйте детям забираться внутрь или на холодильник. Дети могут застрять внутри или их может придавить упавшим прибором.
- Не размещайте тяжелые предметы сверху на холодильнике, поскольку они могут упасть при открытии дверцы и привести к травмам.

1.5 Указания по размещению



- Не помещайте в холодильник легковоспламеняющиеся, взрывоопасные, газированные и корродирующие материалы для предотвращения повреждений прибора и возникновения пожаров.
- Холодильник является бытовым прибором и предназначен исключительно для хранения пищевых продуктов.
- Согласно международным стандартам, бытовые холодильные камеры не должны использоваться для других целей, например, для хранения крови, лекарственных или биологических препаратов.
- Не храните в холодильнике бутылки и закрытые ёмкости с жидкостями, поскольку бутилированное пиво и напитки могут лопнуть или испортиться при замерзании.



- Не кладите продукты и т. П. На стеклянную доску. Стеклянная панель может упасть или повредиться.

1.6 Указания по электропитанию

- Длительное воздействие чрезмерно низких температур на холодильник, на которые он не был рассчитан, может привести к нестабильной работе устройства (возможно размораживание содержимого или чрезмерно высокая температура в морозильной камере).
- Не храните шипучие напитки в морозильной камере или ящике, а также в низкотемпературном отсеке или ящике. Кроме того, не употребляйте их слишком холодными.
- Следуйте указаниям производителей продуктов питания при выборе условий их хранения в холодильнике. Не следует размораживать и повторно замораживать продукты. Соблюдайте сроки хранения продуктов.
- Чтобы предотвратить чрезмерное повышение температуры замороженных продуктов питания при разморозке холодильника, следует принять следующие меры, например завернуть замороженные продукты в несколько слоев газеты.
- В противном случае повышение температуры замороженных продуктов во время ручной разморозки, технического обслуживания или чистки может сократить срок их хранения.

1.7 Указания по утилизации



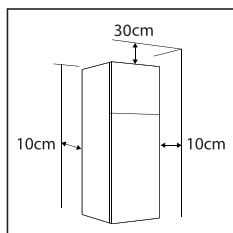
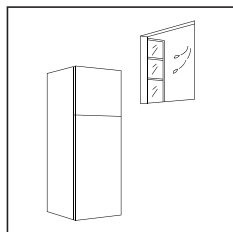
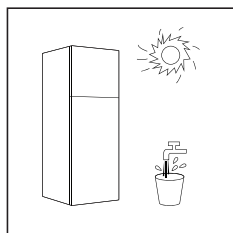
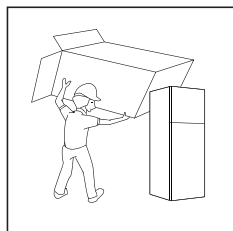
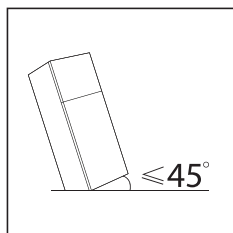
- Хладагент и циклопентан, который используется в качестве вспенивателя при производстве холодильников, легковоспламенимы. Поэтому в процессе утилизации холодильник не должен подвергаться воздействию источников огня. Утилизацию устройства должна проводить специализированная компания, обладающая соответствующей лицензией. Во избежание экологического вреда и какого-либо иного ущерба утилизация прибора не должна предполагать сжигания.



- При утилизации холодильника демонтируйте двери, а также снимите уплотнитель. Оставьте полки внутри камер, чтобы дети не могли забраться внутрь.

2. Подготовка к работе

2.1 Размещение



- При первом включении дайте холодильнику постоять в нерабочем состоянии два часа перед тем, как подключать его к электросети.
- Перед перевозкой холодильника извлеките все предметы из устройства, зафиксируйте стеклянные полки, ящики морозильной камеры и пр. с помощью ленты, затяните регулируемые ножки, закройте дверцы и зафиксируйте их лентой.

Во время перевозки холодильник не должно лежать горизонтально или вверх дном или подвергаться воздействию вибраций. Наклон во время перевозки должен составлять не более 45°.

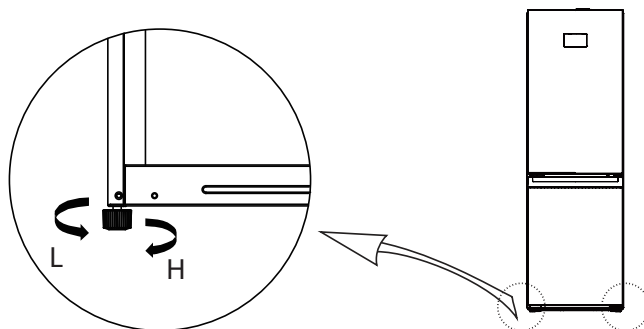
- Перед использованием снимите все упаковочные материалы, включая нижние подушки, вкладыши из пеноматериала и ленты внутри холодильника. Оторвите защитную пленку на дверцах и корпусе холодильника. Храните прибор вдали от источников тепла. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей. Чтобы предотвратить образование ржавчины или снижение изоляционной эффективности, не размещайте устройство в помещениях, где имеется вода или влага.
- Чтобы не допустить ухудшения электроизоляционных свойств холодильника, не мойте прибор и не распыляйте на него жидкости. Не размещайте прибор во влажных помещениях, где существует большая вероятность попадания брызг воды на холодильник.
- Размещайте холодильник в хорошо проветриваемых помещениях. Пол должен быть ровным и прочным (при неустойчивом положении отрегулируйте его ножки)
- Расстояние между верхней поверхностью холодильника и потолком должно составлять не менее 30 см. Кроме того, холодильник должен быть расположен у стены, при этом расстояние до нее должно составлять не менее 10 см для большего отвода тепла.



Перед установкой и регулировкой принадлежностей необходимо убедиться в том, что холодильник отключен от сети питания.

Холодильник имеет большой вес и при некорректном обращении или переноске может стать причиной серьезных травм.

2.2 Регулировка ножек



Изображения в Руководстве имеют справочный характер. Внешний вид и комплектация конкретной модели, приобретенной вами, может иметь отличия от изображений в Руководстве.

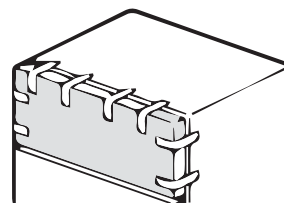
Процедура регулировки:

- Поверните ножки по часовой стрелке, чтобы поднять холодильник.
- Поверните ножки против часовой стрелки, чтобы опустить холодильник.
- Отрегулируйте правую и левую ножки в соответствии с описанной выше процедурой так, чтобы устройство располагалось горизонтально.

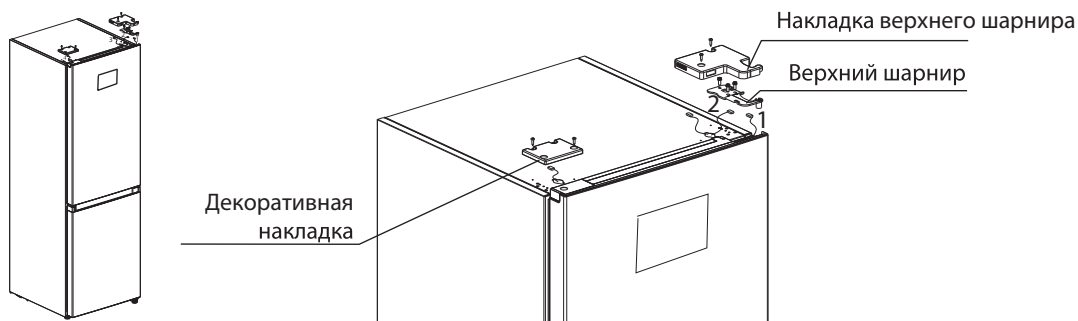
2.3 Перенавешивание дверей

Список необходимых инструментов:			
	Крестовая отвертка (для снятия и затягивания винтов с крестообразным шлицем)		Шпатель Отвертка шлицевая (для снятия заглушек отверстий, крышки верхней петли)
	Ключ с храповиком 5/16" (для снятия и затягивания винтов с шестигранной головкой)		Лента (для временной фиксации дверцы)

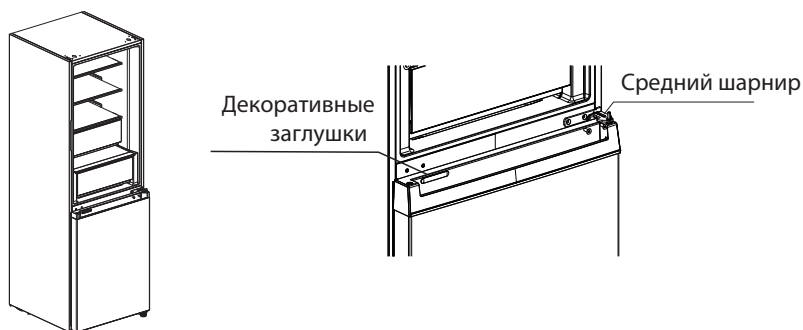
- Перед проведением данной операции отключите питание прибора. Уберите все продукты питания с дверных полок. Закройте дверь и закрепите ее в таком положении клейкой лентой.



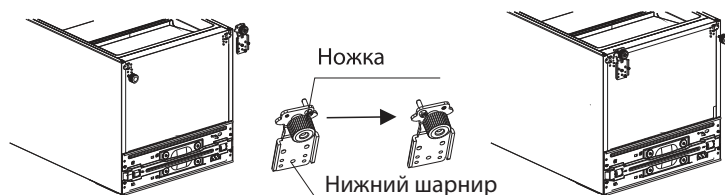
2. Снимите декоративную накладку левого верхнего шарнира, накладку с правого шарнира и правый верхний шарнир, а также разъедините правую сигнальную линию (разъемы сигнальной линии 1, 2) в верхней части корпуса.



3. Снимите дверь холодильной камеры (следите за тем, чтобы не потерять мелкие детали, например втулку или стопор двери). Снимите средний шарнир и декоративные заглушки отверстий на противоположной стороне.

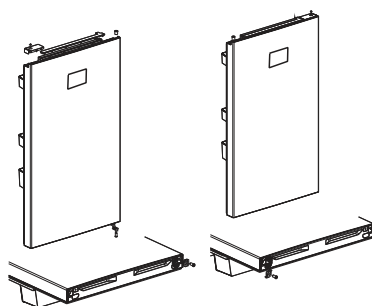


4. Снимите дверь морозильной камеры (следите за тем, чтобы не потерять мелкие детали, например втулку или стопор двери). Снимите нижний шарнир и отрегулируйте высоту регулируемой ножки. Снимите втулку нижнего шарнира и установите ее на противоположной стороне шарнира, а также установите нижний шарнир на противоположной стороне корпуса.



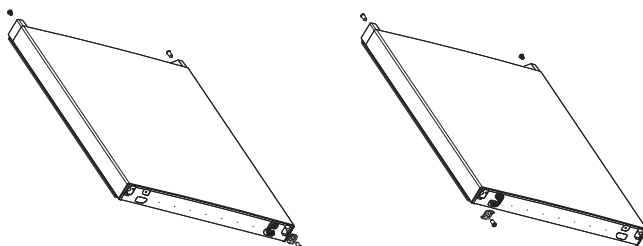
5. Перенавесьте дверь холодильной камеры:

- 1) Снимите крышку на верхнем торце двери холодильной камеры и левую декоративную накладку. Переставьте верхнюю втулку и сигнальную линию на другой стороне корпуса двери и закройте крышку на верхнем торце. Возьмите правую декоративную накладку из комплекта аксессуаров и установите ее с противоположной стороны верхней торцевой крышки.
- 2) Снимите устройство самоблокировки, дверной стопор и втулку дверцы холодильной камеры, возьмите левое устройство самоблокировки из комплекта аксессуаров, установите его на левую сторону нижней торцевой крышки двери холодильной камеры, переставьте дверной стопор и втулку на левую сторону нижней торцевой крышки двери холодильной камеры.

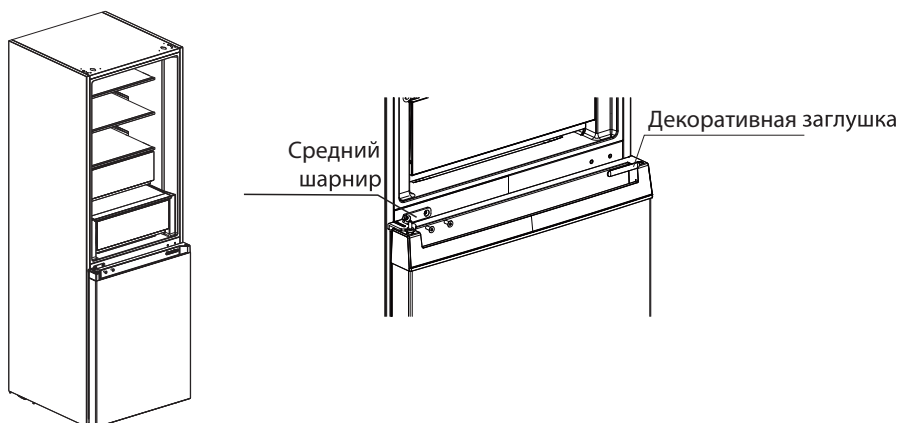


6. Перенавесьте дверь морозильной камеры:

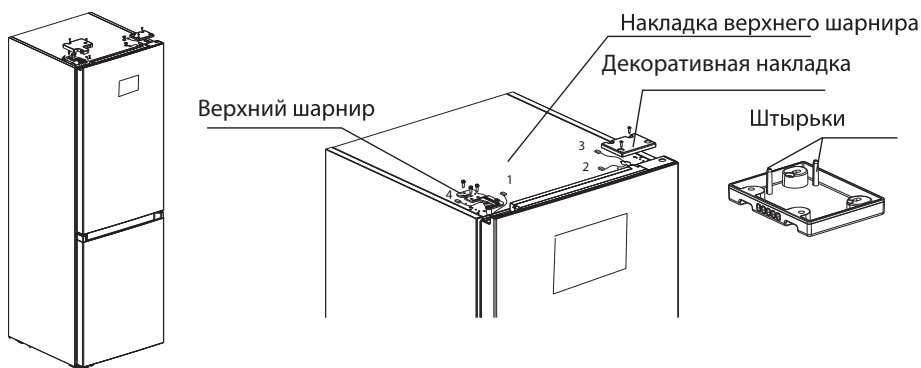
- 1) Снимите втулку и заглушку на верхней торцевой крышке двери морозильной камеры и установите их на противоположной стороне.
- 2) Снимите устройство самоблокировки, дверной стопор и втулку двери морозильной камеры, возьмите левое устройство самоблокировки из комплекта аксессуаров, установите его на левую сторону нижней торцевой крышки двери морозильной камеры, переставьте дверной стопор и втулку на левую сторону нижней торцевой крышки двери морозильной камеры.



7. Установите дверь морозильной камеры на нижний шарнир, а затем установите средний шарнир и закройте старые отверстия декоративной заглушкой.



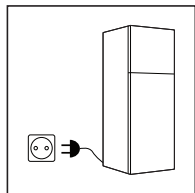
8. Возьмите декоративную накладку верхнего левого шарнира и верхний левый шарнир из комплекта аксессуаров. Установите дверь холодильной камеры на средний шарнир, затем установите на место верхний левый шарнир. Подключите разъем 4 сигнальной линии к разъему 1 корпуса дверцы и подключите разъем 2 к разъему 3. Замените декоративную крышку петли на правой стороне корпуса. (Примечание: если декоративная крышка петли переставляется на правую сторону корпуса, необходимо срезать два штырька на декоративной накладке шарнира петли (как показано на рисунке)).



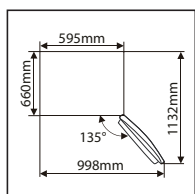
2.4 Замена лампы

Замена или обслуживание светодиодных ламп должно производиться изготовителем, его сервисным агентом или лицом с аналогичной квалификацией.

2.5 Начало работы



- При первом включении дайте холодильнику постоять в нерабочем состоянии два часа перед тем, как подключать устройство к электросети.
- Перед размещением свежих или замороженных продуктов холодильник должен проработать в течение 2-3 часов, а летом или при высокой температуре окружающей среды — более 4 часов.
- Сохраните достаточное свободное пространство для удобного открывания дверей и ящичков, или столько пространства, сколько заявлено производителем.

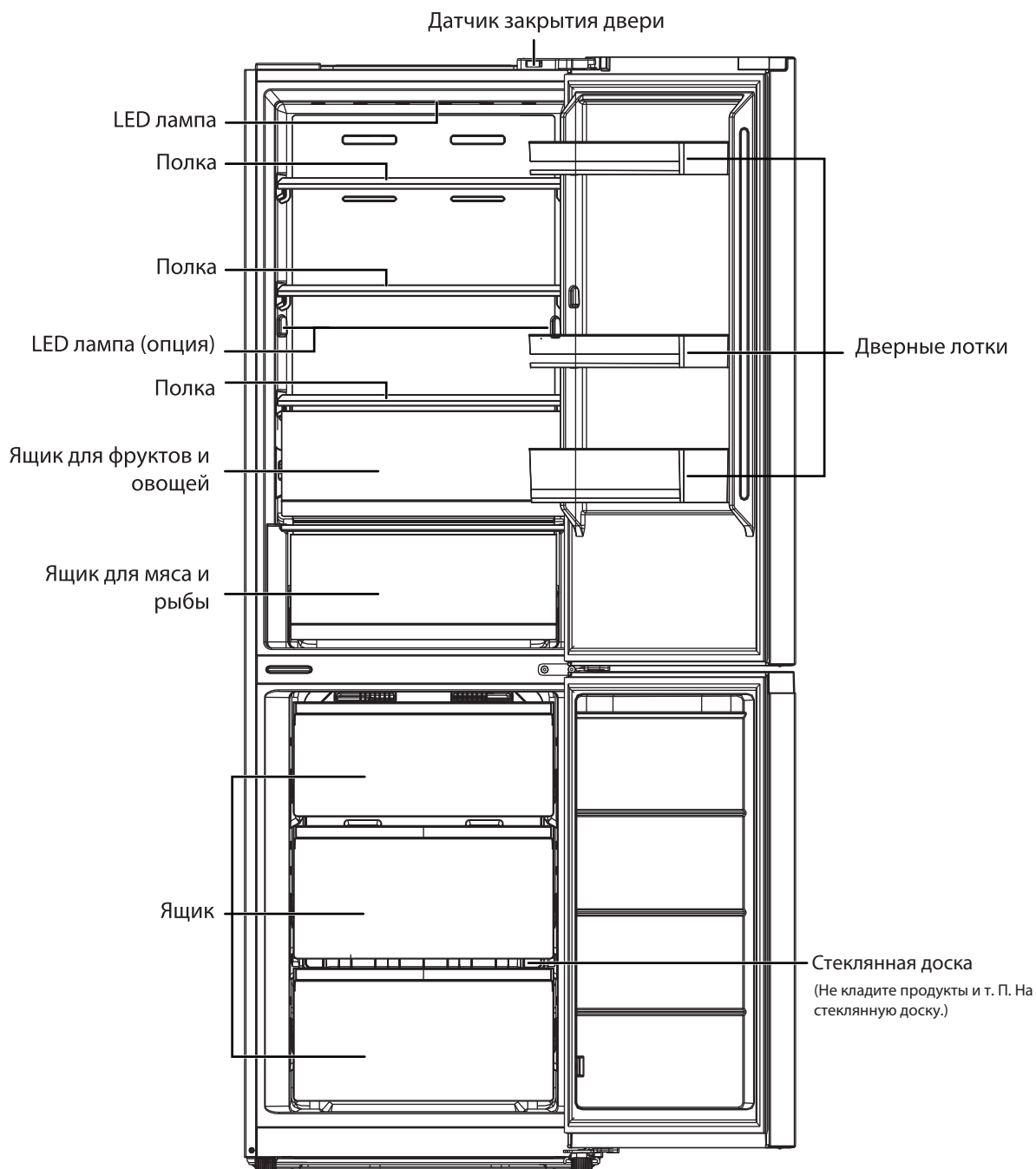


2.6 Советы по энергосбережению

- Холодильник должен размещаться в самой прохладной части помещения, вдали от нагревательных приборов, отопительных приборов и прямых солнечных лучей.
- Перед тем, как убрать горячие продукты питания в холодильник, дайте им остыть до комнатной температуры. Перегрузка прибора может привести к более длительной работе компрессора. Продукты питания, которые слишком медленно замерзают, могут испортиться или потерять качество.
- Тщательно упаковывайте еду, а также вытирайте контейнеры насухо, перед тем как ставить их в холодильник. Это поможет уменьшить образование наледи.
- Ящики для хранения продуктов не должны обертываться алюминиевой фольгой, вощеной бумагой или бумажными полотенцами, так как они мешают циркуляции холодного воздуха, что понижает эффективность работы прибора.
- Упорядочьте и промаркируйте еду, чтобы свести к минимуму количество открывания дверей холодильника и длительность поисков. Извлекайте максимальное количество необходимых продуктов за раз, и закрывайте дверь холодильника как можно быстрее.

3. Устройство и функции

3.1 Внешний вид



Изображения в Руководстве имеют справочный характер. Внешний вид и комплектация конкретной модели, приобретенной вами, может иметь отличия от изображений в Руководстве.

Расположение полок и ящиков, приведенное на рисунке выше, является наиболее оптимальным с точки зрения сохранения температуры.

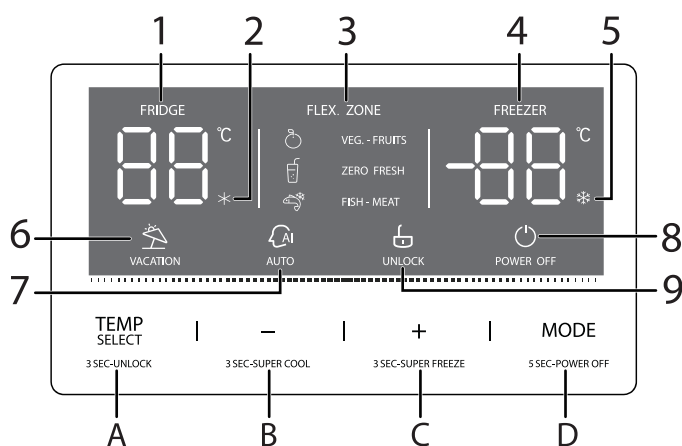
Холодильная камера

- Холодильная камера предназначена для хранения различных фруктов, овощей, напитков и других продуктов питания, потребляемых в короткий срок. Предполагаемый срок хранения: 3-5 дней.
- Приготовленные блюда следует убирать в холодильную камеру после того, как они остынут до комнатной температуры.
- Рекомендуется упаковывать продукты питания перед тем, как убирать их в холодильник.
- В целях удобства использования и практичной организации места хранения можно переставлять стеклянные полки вверх или вниз.

Морозильная камера

- Морозильная камера может сохранять пищу свежей в течение длительного времени. В основном она используется для хранения замороженных продуктов и приготовления льда.
- Морозильная камера предназначена для хранения мяса, рыбы, полуфабрикатов и других продуктов питания, не потребляемых в короткий срок.
- В целях удобства куски мяса рекомендуется разделить на мелкие кусочки.
- Обращаем внимание, что продукты питания следует употребить в течение срока годности.

3.2 Панель управления



Дисплей

1. Зона отображения температуры в холодильной камере
2. Индикатор быстрого охлаждения
3. Зона отображения камеры с регулируемой температурой
4. Зона отображения температуры в морозильной камере
5. Индикатор быстрой заморозки
6. Индикатор режима «Отпуск»
7. Интеллектуальный режим
8. Индикатор отключения питания
9. Индикатор блокировки

Кнопки управления

- A. Кнопка выбора температурной зоны
- B. Температура -
- C. Температура +
- D. Кнопка выбора режима

Дисплей

При первом подключении холодильника к электросети включится подсветка всех символов дисплея на 3 секунды и одновременно раздастся звуковой сигнал включения питания. Затем панель дисплея вернется в нормальный режим эксплуатации. При первом включении холодильника температура холодильной и морозильной камер по умолчанию составит 5 °C/-18 °C соответственно. В камере с регулируемой температурой температура составит 0°C.

При возникновении неисправности на панели дисплея отобразится код ошибки (циклическое отображение). При нормальной эксплуатации на панели дисплея отображается заданная температура холодильной или морозильной камер.

В нормальных условиях при отсутствии каких-либо действий или открытия дверцы в течение 30 секунд на дисплее отобразится индикатор блокировки. Через 30 секунд после включения индикатора блокировки также погаснет подсветка дисплея.

Когда дисплей находится в выключенном состоянии, нажмите любую кнопку, чтобы включить подсветку дисплея.

При появлении кода ошибки дисплей загорится, а затем погаснет через 30 секунд.

При появлении кода ошибки или нахождении дверцы открытой в течение длительного времени световая полоса будет мигать красным цветом.

Блокировка/разблокировка

Для перехода в режим блокировки нажмите кнопку TEMP SELECT и удерживайте ее в течение 3 секунд.

Индикатор разблокировки выключается, и звучит звуковой сигнал блокировки.

Для перехода в режим разблокировки нажмите кнопку TEMP SELECT и удерживайте ее в течение 3 секунд.

Индикатор разблокировки включается, обе световых полосы по центру загораются синим цветом, и раздается звуковой сигнал разблокировки.

При отсутствии операций в течение 30 секунд устройство автоматически перейдет в состояние блокировки, и одновременно прозвучит сигнал зуммера блокировки.

В состоянии блокировки можно осуществлять сброс сигнала уведомления. Другие операции должны выполняться в состоянии разблокировки.

При попытке выполнить операцию в состоянии блокировки раздается звуковой сигнал ошибки.

При появлении ошибки световая полоса мигает синим цветом.

Настройка температуры

Настройка температуры холодильной камеры

Нажмите TEMP SELECT для выбора температуры холодильной камеры. Затем нажимайте кнопки «+» и «-» для регулировки температуры холодильной камеры. При каждом нажатии кнопки «-» температура будет снижаться на 1 °C. Когда температура достигнет 2 °C, нажмите кнопку «-» еще раз, и установленная температура холодильной камеры вернется к 8 °C. При каждом нажатии кнопки «+» температура будет повышаться на 1 °C. Когда температура достигнет 8 °C, нажмите кнопку «+» еще раз, и установленная температура холодильной камеры вернется к 2 °C.

Диапазон регулировки температуры холодильной камеры — от 2°C до 8 °C.

Настройка вступит в силу после блокировки.

Настройка температуры в камере с регулируемой температурой

Нажмите TEMP SELECT для выбора температуры в камере с регулируемой температурой. Затем нажимайте кнопки «+» и «-» для регулировки температуры в камере с регулируемой температурой.

При каждом нажатии кнопки «+» в рамках цикла выполняется шаг вперед, при каждом нажатии кнопки «-» — шаг назад. Цикл состоит из следующих шагов:

VEG.-FRUITS -> ZERO FRESH -> FISH - MEAT -> VEG.-FRUITS.

Настройки вступают в силу после блокировки.

Настройка температуры морозильной камеры

Нажмите TEMP SELECT для выбора температуры морозильной камеры. Затем нажимайте кнопки + и - для регулировки температуры морозильной камеры.

При каждом нажатии кнопки - температура будет снижаться на 1 °C.

Когда температура достигнет -24 °C, нажмите кнопку «+» еще раз, и установленная температура морозильной камеры вернется к -16 °C. При каждом нажатии кнопки «+» температура будет повышаться на 1 °C. Когда температура достигнет -16 °C, нажмите кнопку «+» еще раз, и установленная температура морозильной камеры вернется к -24 °C.

Диапазон регулировки температуры морозильной камеры — от -16°C до - 24 °C. Настройка вступит в силу после блокировки.

Настройка режима

Настройка режима быстрого охлаждения

Для перехода в режим быстрого охлаждения нажмите кнопку «-» и удерживайте ее в течение 3 секунд. Включится индикатор ✱, и температура холодильной камеры составит 2°C.

Для выхода из режима быстрой заморозки нажмите кнопку «+» и удерживайте ее в течение 3 секунд или нажмите кнопки «+» и «-». Индикатор ✱ выключится, и температура морозильной камеры вернется к ранее заданному значению.

При установке режима «отпуск» режим быстрого охлаждения выключается.

Режим быстрого охлаждения автоматически выключается через 6 часов.

Настройка режима быстрой заморозки

Для перехода в режим быстрой заморозки нажмите кнопку «+» и удерживайте ее в течение 3 секунд. Включится индикатор ✱, и температура морозильной камеры удерживайте ее в течение 3 секунд или нажмите кнопки «+» и «-». Индикатор ✱

составит -24°C. Для выхода из режима быстрой заморозки нажмите кнопку «+» и выключится, и температура морозильной камеры вернется к ранее заданному значению.


При установке режима выключения режим быстрой заморозки выключается.


Режим быстрой заморозки автоматически выключается через 24 часов.

Нажмите кнопку режима для выбора между режимом «Отпуск» и интеллектуальным режимом:

Когда режим не отключен, цикл будет выглядеть следующим образом: «Отпуск» — «Интеллектуальный режим» — «Сброс» — «Отпуск».

Для перехода в режим «Отпуск» нажмите кнопку режима и выберите режим «Отпуск».

Включится индикатор , дисплей холодильника выключится, и температура морозильной камеры составит -18°C.

Для перехода в интеллектуальный режим нажмите кнопку режима и выберите интеллектуальный режим. Включится индикатор , температура холодильной камеры составит 5°C, морозильной — -18°C.

Нажмите и удерживайте кнопку MODE в течение 5 секунд для включения и выключения режима POWER OFF:

В зоне температуры зон холодного хранения и заморозки отображается «--», индикатор камеры с регулируемой температурой выключен, индикатор каждой температурной зоны выключен, индикатор таких функций, как HOLIDAY и SMART выключен, при этом индикатор POWER OFF включен. В режиме разблокировки, помимо нажатия и удержания MODE кнопки, будет выдана подсказка об ошибке.

Включится индикатор POWER OFF, и световая полоса будет мигать. В режиме блокировки, помимо нажатия и удержания кнопки блокировки, будет выдана подсказка об ошибке, и световая полоса будет мигать. В режиме POWER OFF холодильная и морозильная камеры, а также камера с регулируемой температурой отключены, нагрузка отключена, и если панель дисплея не используется в течение 30 секунд, она выключится.

Рекомендуемые параметры: холодильная камера — 4°C, морозильная камера — -18°C.

Предупреждение об открытии и управление сигналом

Прикажом открытии двери холодильника раздастся звуковой сигнал. Если дверца не будет закрыта в течение двух минут, сигнал зуммера будет звучать непрерывно до закрытия двери. Нажмите любую кнопку, чтобы остановить предупреждающий сигнал.

Индикация неисправностей

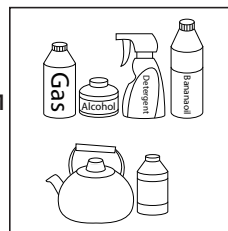
Следующие коды ошибок на дисплее указывают на определенные неисправности холодильника. Несмотря на то, что при наличии данных неисправностей холодильник может по-прежнему выполнять функцию холодного хранения, пользователь должен обратиться за услугами к специалисту по техническому обслуживанию, чтобы обеспечить оптимальную работу устройства.

Код ошибки	Описание неисправности
E1	Ошибка датчика температуры холодильной камеры.
E2	Ошибка датчика температуры морозильной камеры.
E3	Ошибка датчика температуры ящика для мяса и рыбы.
E5	Разрыв цепи цепи датчика размораживания.
E6	Ошибка обмена данных.
E7	Ошибка температурного датчика окружающей среды.

4. Техническое обслуживание и уход

4.1 Чистка прибора

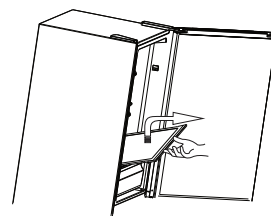
- Регулярно проверяйте уплотнитель дверец на отсутствие загрязнений. Очищайте уплотнитель дверец мягкой тканью, смоченной мыльной водой или разбавленным моющим средством.
- Регулярно очищайте внутреннюю часть холодильника во избежание неприятного запаха.
- Перед очисткой внутренних поверхностей отключите электропитание, уберите все пищевые продукты и напитки, снимите полки, ящики и пр.
- Для очистки внутренних поверхностей холодильника используйте мягкую ткань или губку, смоченную в растворе 1 литра теплой воды с двумя столовыми ложками пищевой соды. Затем протрите поверхности водой и вытрите насухо. После очистки откройте дверцу и дайте прибору высохнуть естественным путем перед включением электропитания.
- Труднодоступные места холодильника (например, узкие отсеки для сэндвичей, зазоры и углы), рекомендуется протирать мягкой тканью, мягкой щеткой и т. д., при необходимости используя дополнительные принадлежности (например, тонкие палочки) для предотвращения скопления загрязнений и бактерий на этих участках.
- Не используйте мыло, моющее средство, абразивный порошок, очищающий спрей и пр., поскольку они могут вызывать неприятные запахи внутри холодильника или загрязнение пищи. Очищайте дверные полки, полки и ящики мягкой тканью, смоченной мыльной водой или разбавленным моющим средством. Насухо вытрите поверхности мягкой тканью или высушите их естественным путем.
- Не используйте жесткие щетки, проволочные щетки, абразивные материалы (например зубные пасты), органические растворители (например спирт, ацетон, спиртовой раствор амилацетата и пр.), кипящую воду, кислоту или щелочь, которые могут повредить внешнюю или внутреннюю поверхность холодильника. Кипящая вода и органические растворители, такие как бензол, могут деформировать или повреждать пластмассовые элементы.
- Во время очистки не промывайте устройство водой или другими жидкостями во избежание короткого замыкания или нарушения электрической изоляции после погружения.



Перед размораживанием и чисткой отключайте холодильник от электросети.

4.2 Чистка стеклянных полок

- Перед извлечением стеклянных полок снимите ящики. Поднимите переднюю часть стеклянной полки (примерно на 60°), а затем потяните на себя.
- Извлеките стеклянную полку и очистите ее по мере необходимости.
- Для установки стеклянной полки на место выполните описанные шаги в обратном порядке.



4.3 Размораживание

- Холодильник выполнен по принципу воздушной системы охлаждения, благодаря этому, имеет функцию автоматического размораживания. Отложения инея, образующиеся в результате смены сезона или температуры, можно также удалить вручную, путем отключения прибора от электросети или протирания сухим полотенцем.

4.4 Отключение

- В случае перебоев с электричеством, продукты внутри холодильника могут храниться в течение нескольких часов, даже летом. Во время вынужденного отключения следует сократить количество открываний двери холодильника, а также не загружать прибор новыми продуктами.
- При длительном неиспользовании прибора устройство должно быть отключено от сети и вымыто. Двери необходимо оставить открытыми для предотвращения возникновения неприятного запаха.



После запуска прибор должен работать непрерывно. Старайтесь реже прерывать работу прибора, в противном случае срок его службы может сократиться.

5. Устранение неисправностей

- Ниже приведен перечень простых проблем, которые вы можете решить самостоятельно.
- Если неисправность устранить не удастся, обратитесь в сервисную службу.

Проблема	Возможная причина и решение
Холодильник не работает	Проверьте, подключена ли вилка холодильника к электророзетке Низкое напряжение в сети Сбой питания или разрыв цепи
Запах	Продукты с сильным запахом следует хранить плотно упакованными Проверьте, нет ли испорченных продуктов Возможно, требуется помыть холодильник
Длительная работа компрессора	Длительная работа компрессора в летнее время, когда температура окружающей среды выше, является нормальным явлением Не помещайте слишком много продуктов в холодильник одновременно Не помещайте горячую еду в холодильник. Дайте ей остыть Компрессор может работать длительное время, при частом открывании дверей холодильника
Свет в холодильнике не горит	Проверьте, подключен ли холодильник к электросети Проверьте, не повреждена ли лампочка
Двери холодильника не закрываются плотно	Слишком много продуктов Холодильник наклонен Дверь забита упаковкой продуктов
Громкий шум	Проверьте, отрегулирован ли холодильник по уровню, стоит ли он устойчиво. Проверьте, надежно ли закреплены детали холодильника.
Уплотнитель двери прилегает неплотно	Уберите весь мусор с уплотнителя двери Нагрейте уплотнитель двери, а затем охладите его (подуйте на него феном, или используйте горячее полотенце)
Вода скапливается внутри холодильника	Слишком много продуктов питания в камере, или еда содержит слишком большое количество влаги, что приводит к размораживанию прибора Двери недостаточно плотно закрыты, из-за чего наледь в холодильнике тает, и количество воды в холодильнике увеличивается
Нагревание корпуса	Если корпус нагревается из-за высокой окружающей температуры и переполненности холодильника продуктами, рекомендуется обеспечить дополнительную вентиляцию, для упрощения процесса охлаждения
Конденсация на корпусе	Конденсация на наружной поверхности и уплотнителе двери холодильника – нормальное явление, если влажность окружающего воздуха слишком высокая Вытрите конденсат чистым полотенцем
Посторонние шумы	Гудение: компрессор может гудеть во время работы, и шум может быть громким, особенно в начале и по завершении работы. Это нормальное явление Потрескивание: хладагент, переливаясь внутри прибора, может трещать, что также является нормой

6. Утилизация прибора



Данный символ на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов и после вывода из строя подлежит утилизации в надлежащем центре по утилизации электрического и электронного оборудования. Для предотвращения нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека, в результате неконтролируемой утилизации отходов, сдавайте их на переработку для рационального использования материальных ресурсов.

Для утилизации использованного устройства обратитесь в пункты раздельного сбора отходов или обратитесь в магазин, где был приобретен продукт. Они могут отправить продукт на переработку, безопасную для окружающей среды.

КЛИМАТИЧЕСКИЙ КЛАСС ПРИБОРА

Данный холодильник предназначен для работы при температуре окружающего воздуха, соответствующей его температурному классу, указанному на шильдике.

Климатический класс	Температура окружающей среды (диапазон)
SN	+ 10°C - +32°
N	+ 16°C - +32°
ST	+ 16°C - +38°
T	+ 16°C - +43°

7. Технические характеристики

Модель	GR-RB449WE-PMJ(**)	GR-RB500WE-PMJ(**)
Климатический класс	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Класс защиты от поражения током	I	I
Номинальное напряжение / частота	220-240 В/50 Гц	220-240 В/50 Гц
Номинальная мощность (Вт)	130	130
Мощность в режиме размораживания (Вт)	170	170
Мощность освещения (Вт)	3,5	5,5
Номинальный ток (А)	1,1	1,1
Вспениватель	Циклопентан	Циклопентан
Потребление энергии за 24 ч (кВт/ч)	0.680	0.712
Потребление энергии за год (кВт/ч)	248	260
Класс энергоэффективности	A++	A++
Общий объем (л)	363	405
Общий объем морозильной камеры (л)	137	137
Общий объем холодильной камеры (л)	226	268
Общий полезный объем (л)	347	388
Полезный объем морозильной камеры (л)	125	125
Полезный объем холодильной камеры (л)	222	263
Хладагент и количество	R600a,55 г	R600a,55 г
Замораживающая способность (кг/24 ч)	14	14
Способность к сохранению температуры (ч)	15	15
Вес нетто (кг)	65	68
Уровень шума (дБа)	35	35
Габариты прибора (Ш*Г*В) (мм)	595*660*1850	595*660*2010

1. Потребление энергии в год по результатам 24-часового стандартного испытания . Фактическое энергопотребление зависит от используемых температурных параметров и расположения устройства.
2. От A+++ (самая высокая эффективность) до G (самая низкая эффективность)
3. Данное значение является приблизительным и зависит от температуры окружающей среды, нагрузки на холодильник и частоты открывания дверцы.

- Срок службы прибора составляет 10 лет со дня продажи через розничную торговую сеть. В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия. В случае отсутствия штампа магазина срок службы исчисляется со дня изготовления.
- Условия хранения – по группе 1(Л) по ГОСТ 15150.
Приборы должны храниться в упакованном виде в сухих, проветриваемых помещениях при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха до 80 % (для 25 °С).
- Гарантийные обязательства на холодильник изложены в гарантийном талоне. Ремонт у лиц, не имеющих специального разрешения, запрещен!
- Все технические усовершенствования будут учтены в новой версии руководства по эксплуатации, которое Вы сможете найти на нашем сайте **toshiba-lifestyle.com**. Внешний вид изделия и цвет могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Информация о сертификации:	Данный продукт соответствует техническим регламентам: ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"
Производитель:	Хубэй Мидеа Рефриджератор Ко., Лтд. 38 Ориентал Рoad, Цзинчжоу, пров. Хубэй, Китай Сделано в Китае
Импортер в РФ:	ООО "Ориент Хоусхолд Апплиансес" 127015, РФ, г. Москва, ул. Новодмитровская, д.2, корп. 1, 17 этаж, офис 406 Информационно-справочная служба: 7 (800) 777-80-08 toshiba-lifestyle.com



Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру, указанному на изделии и в гарантийном талоне в формате XXX-XXXXXXX-ГМДД-XXXXXXX, где Г - год (его последняя цифра), М - месяц (1-9, А, В, С), ДД - дата, Х - другие символы номера. Пример: 340-79662901-0В17-1320026, дата производства: 17 ноября 2020 г.

Orient Household Appliances Ltd.
Novodmitrovskaya st., 2, bld.1
17th floor, office 04, Moscow
Russia 127015

MIDEA CONSUMER APPLIANCES DMCC
Room 402, LOB16, Jebel Ali Free Zone, Dubai,U.A.E.
Tel:971-48873890 Fax:971-48873891

Hubei Midea Refrigerator Co., Ltd.
No.38 Oriental Road, 434000, Jingzhou, Hubei, P.R. China
MADE IN CHINA